

Příloha č. 1.: Přehled situace v oblasti vyhlášení právních předpisů v jednotlivých členských zemích Evropské unie a dalších evropských zemích

Francie

Za právně závaznou podobu sbírky se považuje podoba listinná i elektronická, které jsou souběžně vydávány od 1. července 2007. Autenticita elektronické verze se zajišťuje především zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu, dokumentu publikovaného ve formátu PDF. Elektronická verze se dále vyhláší i ve formátu HTML¹. Dále se pro zajištění autenticity dokumentu využívají zabezpečené servery² s digitálními certifikáty³ a kvalifikované časové razítko, které prokazuje datum a čas elektronického podepsání dokumentu. Závazná elektronická verze je dostupná na adrese www.journal-officiel.gouv.fr. Státní právní informační portál se nachází na adrese <http://www.legisfrance.gouv.fr> a obsahuje francouzskou národní legislativu, legislativu Evropské unie a informace o mezinárodním právu (mezinárodní smlouvy a právní precedenty).

Vydávání a archivaci sbírky zajišťuje samostatný publikační úřad. Ten také vytváří a na portálu „Legisfrance“ zveřejňuje informativní úplná znění všech účinných právních předpisů. Vedle systematické tvorby úplných znění se ve Francii systematicky provádí i kodifikace práva.

Velká Británie

Závaznou podobou sbírky je vedle listinné podoby od roku 2002 podoba elektronická, a to ve formátech HTML a PDF. K zajištění autenticity závazného elektronicky publikovaného textu se používá proces zaručené posloupnosti tvorby dokumentu⁴. Po spojení Úřadu pro informace o veřejném sektoru s Národním archivem v roce 2006 zajišťuje vydávání, vytváření úplných znění a archivaci sbírky Národní archiv.

Oficiální informační portál se nachází na webové adrese <http://www.legislation.gov.uk> a obsahuje jak primární, tak sekundární legislativu a jejich úplná znění. Úplné znění primární legislativy je k dispozici většinou několik dní po nabytí účinnosti novely či dodatku.

Itálie

¹ HTML je jedním z jazyků pro vytváření stránek v systému [World Wide Web](http://www.worldwideweb.com), který umožňuje publikaci dokumentů na [Internetu](http://www.internet.com).

² Zabezpečené servery jsou webové servery zajišťující bezpečnost zasílaných dat tím, že je šifrují, a tím je chrání proti přístupu třetích stran.

³ Digitální certifikáty slouží jako dešifrovací klíč a zároveň pro identifikaci protistrany při vytváření zabezpečeného spojení.

⁴ Systém zaručené posloupnosti tvorby dokumentů jednoznačně identifikuje původce změny dokumentu, čas provedení změny a povahu změny. Vylučuje, aby došlo ke změně, která by nebyla zaznamenána nebo u které by nebyl zřejmý její původce.

Od 1. ledna 2009 je právně závazná elektronická i listinná podoba sbírky. Závazná verze je dostupná na adrese <http://www.gazzettaufficiale.it>. Autenticitu elektronické podoby sbírky zajišťuje zaručený elektronický podpis založený na kvalifikovaném certifikátu. Takto zabezpečený dokument je k dispozici ve formátu PDF pro předplatitele; volně dostupná podoba je poskytována ve formátu TXT⁵. Ministerstvo spravedlnosti zajišťuje archivaci elektronické verze sbírky v souladu s požadavky zákona o digitální správě. Vydávání sbírky je úkolem Ministerstva spravedlnosti ve spolupráci s obchodní společností ve většinovém vlastnictví státu.

Oficiální právní informační portál na adrese <http://www.normeinline.it> poskytuje přístup k legislativě národní, regionální i evropské, včetně údajů popisujících a klasifikujících legislativní dokumenty. Ministerstvo spravedlnosti také poskytuje přístup k úplnému znění právních předpisů, které má částečně oficiální charakter. Itálie v současné době připravuje podmínky pro právně závaznou publikaci úplných znění právních předpisů.

Nizozemsko

Právně závaznou podobou právního předpisu v Nizozemí je podoba elektronická. Od zavedení závazné elektronické podoby (1. července 2009) bylo upuštěno od vydávání listinné verze. Přístup k elektronické podobě sbírky probíhá za pomoci zabezpečených serverů, čímž je zajištěna i autenticita sbírky. Od vydávání listinné podoby sbírky bylo upuštěno k témuž datu. K publikaci sbírky se používají následující formáty: PDF, XML, ODF⁶ a HTML. Na základě zákona o elektronické publikaci musí být všechny dokumenty přístupné v databázi. Tak je právně zakotvena povinnost archivace, která je plněna prostřednictvím technických prostředků publikačního systému. Odpovědnost za publikaci právních předpisů se dělí mezi Ministerstvo vnitra a Ministerstvo spravedlnosti a externího dodavatele služeb. Adresát práva se může s právně závazným zněním právních předpisů seznámit na internetové adrese <http://www.officielebekenmakingen.nl>.

Databáze právních předpisů (také v úplném znění) a mezinárodních smluv, plnící roli oficiálního portálu právních informací, se nachází na webové adrese <http://www.wetten.nl>. Tvorbu úplných znění právních předpisů zajišťuje Ministerstvo vnitra. Úplná znění právních předpisů jsou k dispozici dva až pět dní po vydání novely právního předpisu. Probíhající modernizace stávajících nástrojů pro tvorbu práva otevírá možnost schvalování a vyhlásování právně závazného úplného znění právních předpisů.

⁵ TXT je formát pro uchovávání prostého [elektronického textu](#). Text je zde reprezentován prostou sekvencí znaků a není vnitřně strukturovaný.

⁶ ODF je otevřený souborový formát určený pro ukládání a výměnu dokumentů vytvořených kancelářskými aplikacemi. ODF zahrnuje textové dokumenty, prezentace, tabulky, grafy a databáze.

Španělsko

Od 1. ledna 2009 je elektronická podoba sbírky podobou autentickou a právně závaznou. Vydává se nadále pouze pět listinných výtisků sbírky pro účely archivace. Závazná elektronická podoba sbírky je vydávána ve formátech PDF, TIFF⁷ a HTML. V současné době není zaveden právní rámec pro elektronickou archivaci sbírky, tuto zajišťuje IT oddělení vydavatele sbírky. Sbíрка je vydávána specializovanou veřejnou institucí. Ta také vydává veškerou vyhlášenou legislativu v úplném znění pro informativní účely - v listinné podobě za poplatek, v elektronické bezplatně.

Na základě královského dekretu je oficiálním informačním portálem portál <http://www.boe.es>. Ten slouží jednak k závaznému elektronickému vyhledávání právních předpisů, jednak zpřístupňuje i evropskou a španělskou regionální legislativu.

Evropská unie

Závazná a autentická podoba sbírky je podoba listinná. Elektronická bezplatně dostupná podoba sbírky ve formátech HTML a PDF a všech úředních jazycích Evropské unie je přístupná prostřednictvím systému EUR-Lex na internetové adrese <http://eur-lex.europa.eu/cs/index.htm>. EUR-Lex dále slouží jako jednotný portál právních informací a místo přístupu k připravované i vyhlášené legislativě, úplným zněním připravované legislativy a souvisejícím dokumentům. V současné době je připravováno opatření pro posílení autenticity elektronické verze sbírky ve formátu PDF zavedením zaručeného elektronického podpisu založený na kvalifikovaném certifikátu a kvalifikovaného časového razítka. Za vydávání Úředního věstníku Evropské unie, vytváření úplných znění právních předpisů a mezinárodních smluv, překlady a totožnost jednotlivých jazykových verzí odpovídá Úřad pro úřední tisky Evropské unie, který využívá při plnění dílčích úkolů služby externích dodavatelů.

Vedle systému EUR-Lex provozuje a rozvíjí Evropská unie i systém N-Lex. N-Lex slouží jako portál pro přístup k národním elektronickým databázím právních předpisů a obsahuje základní popisy právního řádu jednotlivých členských zemí Evropské unie. Pokud je obsah národní databáze indexován s využitím tezauru EuroVoc,⁸ N-Lex umožňuje vyhledávat v jednotlivých databázích a srovnávat právní úpravu totožných právních institutů v jednotlivých členských zemích.

Evropská unie je průkopníkem na poli právní informatiky. Již od 70. let podporuje či sama realizuje projekty rozvoje právní informatiky, včetně zavádění formátu XML do procesu tvorby elektronického znění právních dokumentů. Od 90. let 20. století poskytuje přístup ke svým právním databázím zcela zdarma. To, že doposud nevyhlašuje právní předpisy v závazném elektronickém znění, je dáno

⁷ TIFF je souborový formát pro ukládání počítačové grafiky. Tvoří neoficiální standard pro ukládání snímků určených pro tisk. Oproti jiným formátům umožňuje vytváření vícestránkových souborů a je vhodný i k archivaci grafických prvků a textových dokumentů.

⁸ EuroVoc je vícejazyčný polytematický tezaurus zaměřený na oblast práva a legislativy Evropské unie. Byl vytvořen ve spolupráci Evropského parlamentu, Komise a Úřadu pro úřední tisky Evropské unie. Za správu a distribuci tezauru EuroVoc odpovídá Skupina pro správu EuroVocu Úřadu pro úřední tisky Evropské unie.

nutností zajistit překlady všech právních předpisů a mezinárodních smluv Evropské unie do národních jazyků nově přijatých členů a probíhající integrací všech zdrojů právních informací na jediném portálu – systému EUR-Lex.

Publikační úřad Evropské unie také v současné době připravuje moderní portál právních informací - nový systém EUR-Lex. Ten se stane jednotným místem pro přístup ke kompletním právním informacím Evropské unie – k informacím o probíhajícím legislativním procesu, k judikatuře Evropského soudního dvora, k právním předpisům Evropské unie včetně jejich úplného znění a souvisejících dokumentů, zprávám, statistikám, údajům popisujícím právní řád Evropské unie apod. Tento systém propojí všechny související dokumenty a bude spojen s nástroji snadného a uživatelsky příznivého vyhledávání vybaveného pokročilými funkcemi a filtry, dále s mnohojazyčnými právními slovníky a systémy automatického překladu. Po dokončení a spuštění nového systému, předpokládaného na rok 2011, bude zavedeno závazné vyhlásování Úředního věstníku Evropské unie v elektronické podobě ve formátu PDF opatřeného zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu a kvalifikovaným časovým razítkem.

Vedle moderních právních portálů Evropská unie usiluje o vyšší srozumitelnost právních předpisů i dalšími způsoby. Jedním z nich je tzv. kodifikace práva Evropské unie, která spočívá ve sjednocování vybraných oblastí právních úprav do nových komplexních a přehledných právních předpisů. Zároveň při tvorbě práva Evropské unie platí zásada, že vícekrát novelizovaný předpis je znovu vydáván jako nový předpis a jeho předchozí verze je zrušena.

Německo

V Německu je za závaznou považována listinná podoba sbírky. Informativní elektronická verze je zpřístupňována ve formátu PDF. V současné době se nepoužívají žádné zvláštní technické prostředky k zajištění autenticity elektronické podoby sbírky dostupné na internetové adrese <http://www.bundesgesetzblatt.de>. Publikaci právních předpisů zajišťuje právnická osoba soukromého práva ovládaná soukromými subjekty a německým státem.

Oficiální portál, který obsahuje jak online verzi sbírky, tak kolekci úplných znění právních předpisů a parlamentních dokumentů, je k dispozici v systému „Gesetzesportal“ (<http://www.gesetzesportal.de>). Publikaci úplných znění veškerých účinných právních předpisů pro informativní účely zajišťuje Spolkové ministerstvo spravedlnosti. Některé funkcionality informačních systémů (částečně systém „Gesetzesportal“ a systém „Juris“) jsou zpoplatněné.

Německo připravuje nový elektronický systém pro tvorbu práva, který umožní tvorbu právního předpisu v úplném znění a otevírá prostor pro to, aby se elektronická znění právních předpisů včetně úplných znění stala závazná.

Rakousko

Závazná elektronická podoba sbírky se vydává již od 1. ledna 2004. V závazné podobě se vyhlašuje ve formátu XML. Vyjma této závazné elektronické podoby sbírky se vydává také nezávazná podoba ve formátech PDF, RTF⁹ a HTML. Listinná podoba je pro předplatitele nadále vydávána, není ovšem právně závazná. Sbírka je vydávána federálním kancléřstvím, které též odpovídá za archivaci sbírky v souladu se zákonem, který vyžaduje, aby byl každý vyhlášený dokument archivován ve třech záložních kopiích a 4 certifikovaných tiscích. Oficiální internetová stránka sbírky se nachází na adrese www.ris.bka.gv.at/authentic/index.asp.

Oficiální portál právních informací obsahuje široký okruh legislativy a také legislativy samospráv, evropské legislativy, judikaturu soudů a dokumenty připravované legislativy. Nachází se zde i informativní úplná znění federální legislativy. Portál je dostupný na webové adrese <http://www.ris2.bka.gv.at>.

Slovensko

Závazná listinná a informativní elektronická podoba sbírky je dostupná na adrese <http://jaspi.justice.gov.sk>. Elektronická verze je vydávána ve formátu HTML a formátu PDF (pro dokumenty obtížně převoditelné do formátu HTML). Vzhledem k tomu, že doposud nebyl přijat předpis zabývající se archivováním elektronických dokumentů, archivování se řídí vyhláškou Ministerstva financí o zálohování dat. Vydávání sbírky, přípravu úplných znění a archivaci zajišťuje Ministerstvo spravedlnosti ve spolupráci se soukromou společností.

Oficiální informační portál funguje na adrese <http://lt.justice.gov.sk> a obsahuje kromě primární a sekundární legislativy také její ověřená úplná znění, judikaturu a vybranou regionální legislativu.

Slovensko podniká kroky k modernizaci stávajícího systému, který by měl v budoucnu umožnit závaznou elektronickou publikaci právních předpisů.

Slovinsko

Závazná a bezplatně dostupná elektronická podoba sbírky se vyhlašuje ve formátu PDF (tato podoba sbírky je vydávána od 1. ledna 2007), nezávazná ve formátu HTML. Autenticita publikovaných dokumentů se zajišťuje elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu. Od 1. ledna 2010 pozbyla listinná verze sbírky závaznosti a není nadále vydávána. Elektronická verze je vyhlašována na stránkách <http://www.uradni-list.si>. Konsolidovaná znění právních předpisů jsou považována za právně závazná, jsou-li publikována ve sbírce. Jejich tvorbu zajišťuje gesční úřad. Archivace sbírky je svěřena soukromé společnosti a prováděna v souladu se zákonem o ochraně a archivaci dokumentů.

⁹ RTF je na platformě nezávislý [formát souboru](#) pro uložení textu, který obsahuje formátovací příkazy při současném zachování čitelnosti dokumentu i v prosté textové podobě bez využití specializovaných programů.

Oficiální informační portál obsahující předpisy primární a sekundární legislativy včetně jejich úplného znění je k dispozici na webové adrese <http://www.pisrs.si>.

Maďarsko

Závazná elektronická podoba sbírky je vydávána ve formátu PDF od 1. července 2008. Integrita systému a autenticita elektronicky publikovaného textu je zajištěna prostřednictvím zaručeného elektronického podpisu založeného na kvalifikovaném certifikátu. Maďarský právní řád neobsahuje žádné výslovné ustanovení zabývající se archivací elektronických dokumentů, archivace elektronické verze sbírky se řídí povinností zajistit, aby předpis, který je závazně elektronicky vyhlášen, nebyl z databáze systému sbírky vymazán. Sbírku vydává úřad vlády ve spolupráci s právníckou osobou, která je ve formě obchodní společnosti ovládané státem. Sbírka je dostupná na adrese <http://www.kozlony.magyarorszag.hu>.

Oficiální právní informační portál se nachází na stránce <http://www.magyarorszag.hu> a obsahuje soubor každodenně aktualizovaných úplných znění právních předpisů. Úplná znění připravuje úřad vlády ve spolupráci s Ministerstvem spravedlnosti.

Polsko

Závaznou podobou sbírky je její podoba listinná, podoba elektronická slouží k informativním účelům. Od 2. března 2009 je elektronická podoba sbírky vydávána ve formátu PDF elektronicky podepisována, čímž je také zajištěna její autenticita. Je zpřístupněna na internetové adrese <http://www.rcl.gov.pl>. Vydávání sbírky je úkolem úřadu s názvem „Centrum pro vládní legislativu“. Informativní úplná znění právních předpisů vytváří Kancelář parlamentu, která je rovněž vyhláší na adrese <http://isip.sejm.gov.pl>.

Polsko v současnosti připravuje rozsáhlou modernizaci nástrojů pro tvorbu a vyhlášení právních předpisů, která umožní v průběhu několika příštích let přechod k vyhlášení závazné elektronické podoby právních předpisů.

Dánsko

Závazná bezplatně dostupná elektronická podoba sbírky je vydávána ve formátu PDF od 1. ledna 2008, přičemž od tohoto data již není nadále vydávána její listinná podoba. Autenticitu elektronického dokumentu zajišťuje uzavřený a zabezpečený systém elektronického oběhu dokumentů. Internetový portál právních informací je k dispozici na stránce <http://www.borger.dk>. Tento portál obsahuje jak legislativu národní (závaznou elektronickou verzi sbírky), tak legislativu Evropské unie. Primární a sekundární legislativa je publikována odděleně. Od data zavedení závazné elektronické podoby je zavedena také elektronická archivace, jejíž legislativní úprava je založena prováděcím právním předpisem k zákonu

o archivnictví. Pokud jde o zpřístupnění úplných znění právních předpisů, každé ministerstvo zajišťuje vydávání úplných znění právních předpisů ve své gesci. Vydávání sbírky zajišťuje samostatný publikační úřad.

V současné době probíhají v Dánsku přípravy na zavedení právní závaznosti úplného znění právního předpisu. Podmínkou je zavedení nové verze plně elektronického systému tvorby práva (LexDania), který je připravován a který umožní tvorbu právních předpisů v úplném znění.

Norsko

Od roku 2001 je závazná elektronická podoba sbírky vydávaná ve formátech HTML a PDF. V současné době Norsko nepoužívá žádné prostředky k zajištění autenticity textu vydaného v elektronické podobě. 12-20 x ročně je vydávána nezávazná listinná podoba sbírky obsahující všechny texty právních předpisů vydaných od předchozí částky listinné sbírky. Jako oficiální právní informační portál a zároveň jako místo pro seznámení se se závaznou elektronickou verzí předpisu slouží databáze Lovdata (<http://www.lovdata.no>), která kromě legislativy, soudní judikatury, mezinárodních smluv a rozhodnutí Evropského soudu pro lidská práva obsahuje také seznam advokátů s odkazem na jejich webové stránky. Archivaci sbírky provádí její vydavatel (nadace Lovdata ve spolupráci s Ministerstvem spravedlnosti) z vlastní iniciativy. Nadace Lovdata také zajišťuje tvorbu informativních úplných znění právních předpisů. Úplná aktuální znění zákonů a nařízení jsou k dispozici nejpozději v den následující po dni, ve kterém novela právního předpisu nabývá účinnosti.

Portugalsko

Od 1. července 2006 je zakotvena závazná elektronická podoba sbírky, která je bezplatně dostupná. Závazná elektronická podoba sbírky se vydává ve formátu HTML pro text, ve formátu PDF pro obrazové dokumenty a je zpřístupněna na adrese <http://www.dre.pt>. Pro zajištění autenticity publikovaných dokumentů se používají zabezpečené servery a certifikáty. Dokumenty zaslané státní administrativou k vyhlášení jsou opatřeny zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu. Informativní listinná verze je dodávána pouze předplatitelům z řad veřejnosti; je zakázáno tuto verzi distribuovat správním orgánům. Vydávání a archivaci sbírky zajišťuje obchodní společnost ovládaná státem.

Na webové stránce <http://www.dre.pt> naleznou adresáti práva také legislativní informační portál, který obsahuje kromě sbírky zákonů také regionální předpisy a technické či prováděcí předpisy. Jeho součástí jsou i úplná znění právních předpisů připravovaná legislativními útvary úřadu vlády.

Estonsko

Od 1. července 2002 do 31. prosince 2007 byla v Estonsku vydávána souběžně listinná i elektronická podoba sbírky, přičemž obě tyto podoby byly považovány za závazné. Od 1. ledna 2008 je vydávána pouze bezplatně dostupná závazná elektronická podoba sbírky a od tohoto data bylo upuštěno od vydávání její listinné podoby. Elektronicky se publikují i úplná znění právních předpisů, a to v den, kdy novela právního předpisu nabývá účinnosti. Tato úplná znění jsou právně závazná a jsou připravována Státním kancléřstvím za využití elektronických nástrojů. V případě rozporu mezi textem novely a úplného znění má přednost text novely. Závazná elektronická podoba sbírky se vydává ve formátu PDF, formáty JPG¹⁰ a GIF¹¹ se používají pro obrazové části dokumentů. Závazná elektronická podoba právních předpisů je dostupná na internetové adrese <http://www.riigiteataja.ee>.

Pro zajištění autenticity elektronicky publikovaného textu slouží zabezpečené servery. Archivaci dokumentů zajišťuje bez legislativního rámce Státní kancléřství, které je též odpovědné za vydávání sbírky.

Finsko

Elektronická podoba sbírky je závazná od 1. ledna 2010, současně je závazná i její listinná verze. Do tohoto data mohla být elektronická verze vydávána závazně pouze v případě, že listinná verze nemohla být vydávána. Elektronická podoba sbírky je publikována ve formátech PDF, HTML a XHTML¹². Autenticita textu je zajištěna zabezpečeným přístupem prostřednictvím HTTPS serveru. Oficiální informační portál (<http://www.finlex.fi>) obsahuje kromě primární a sekundární legislativy (včetně jejich úplného znění) také návrhy právních předpisů, mezinárodní smlouvy a rozhodnutí soudů. Vydavatel sbírky, společnost obchodního práva ovládaná Ministerstvem spravedlnosti, zajišťuje vedle publikace závazné verze právních předpisů i tvorbu úplných znění a archivaci. V současnosti se připravuje zákon o elektronické archivaci; prozatím se v praxi používá nařízení o standardech elektronické archivace.

Island

Elektronická podoba sbírky je závazná od 8. listopadu 2005 a je vydávána ve formátu HTML a PDF. Vedle ní je v relativně nízkém počtu kopií (cca 20) vydávána pro předplatitele informativní listinná verze. Vydavatel sbírky (Ministerstvo spravedlnosti) deleguje na základě smlouvy archivaci sbírky na soukromou společnost. Autenticita dokumentu je zajišťována systémem zaručené posloupnosti tvorby dokumentu. Sbírka je vyhlášována na internetové adrese <http://www.stjornartindi.is>.

¹⁰ JPG je standardní metoda [ztrátové komprese](#) používané pro ukládání počítačových obrázků ve fotorealistické kvalitě a zároveň označením pro souborový formát obrazových dokumentů.

¹¹ GIF je [grafický souborový formát](#) používající [bezeztrátovou kompresi](#).

¹² XHTML představuje rozšířitelnou a modernizovanou verzi jazyka HTML.

Adresáti práva mají k dispozici dálkově dostupnou databázi spravovanou islandským parlamentem. V rámci ní se může uživatel seznámit s úplnými zněními právních předpisů připravovanými parlamentem. Vedle této databáze existuje a je adresátům práva dostupná i databáze sekundární legislativy.

Lotyšsko

Závaznou podobou sbírky jsou podoba listinná i podoba elektronická (ta od 4. ledna 2002). Elektronická podoba je jako právně závazná vyhlašována ve formátu PDF opatřená elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu a dále informativně ve formátech programů Word a Excel. Je dostupná na adrese <http://www.lrs.it>. Pro zajištění integrity systému oběhu dokumentů v rámci publikačního procesu (a tedy i autenticity) se používá zaručený elektronický podpis založený na kvalifikovaném certifikátu. Archivace elektronické podoby sbírky je zajišťována, zatím ovšem nebyla přijata žádná právní úprava elektronické archivace. Vydávání sbírky zajišťuje právnická osoba veřejného práva ovládaná kanceláří lotyšského parlamentu. Ta zpřístupňuje v elektronické podobě na adrese sbírky i úplná znění veškeré primární legislativy. Její tvorbu zajišťuje kancelář parlamentu.

Belgie

V Belgii je vydávána bezplatně dostupná elektronická podoba sbírky. Publikace probíhá od 1. ledna 2003 prostřednictvím internetu na webové stránce <http://www.moniteur.be>. Elektronická podoba sbírky je vydávána ve formátech PDF, HTML a v obrazových formátech, přičemž HTML verze dokumentů se využívá pro fulltextové vyhledávání. Systém umožňuje i vyhledávání dokumentů a vyhledávání v textu dokumentů. Vydávána je také listinná podoba sbírky (5 výtisků zasílaných vybraným státním orgánům), která je paradoxně jako jediná považována za právně závaznou, ačkoli není adresátům práva distribuována. V případě rozdílu mezi listinnou a elektronickou podobou má listinná podoba přednost před elektronickou podobou. Ostatní formáty, např. listinné výtisky dodávané na základě objednávky odběratele, právně závazné nejsou. Řešení, kdy je závazná podoba sbírky, která není de facto veřejnosti dostupná, bylo s úspěchem napadeno u belgického ústavního soudu. Na základě jeho rozhodnutí musí soudní dvory zpracovávat obecně srozumitelné souhrny obsahů právních předpisů publikovaných v oficiální sbírce. Zároveň je belgickým občanům k dispozici bezplatná linka právní pomoci. Vyhlašování sbírky zajišťuje samostatný publikační úřad.

Oficiální informační legislativní portál se nachází na stránkách „Belgielex“ (<http://www.belgielex.be>). Nabízí přístup k právním předpisům vytvořeným na federální úrovni i na úrovni jednotlivých částí federace, odkazuje na databázi úplných znění legislativy vydané od roku 1994 a dále obsahuje rejstřík právních předpisů s metadaty. Tvorbu a vydávání úplných znění právních předpisů zajišťuje Ministerstvo spravedlnosti. Konsolidovaná znění mají pouze informativní charakter. Archivace elektronických dokumentů obsahujících text sbírky není právem upravena.

Závazná listinná verze (5 výtisků) je archivována u nejvýznamnějších státních orgánů, kterým je zároveň publikačním úřadem bezplatně dodávána.

Švédsko

Závazná je listinná podoba sbírky. Pro tvorbu listinné i informativní elektronické podoby sbírky je používán tentýž dokument ve formátu PDF. Archivace elektronických dokumentů není upravena zákonem. Úřadem odpovědným za vydávání sbírky včetně tvorby úplných znění a archivaci je Ministerstvo spravedlnosti. Švédsko v současné době modernizuje nástroje vyhlašování práva, aby mohlo být zavedeno jeho závazné elektronické vyhlašování.

Oficiální informační portál je adresátům práva k dispozici na internetové adrese <http://www.lagrummet.se> a obsahuje kromě elektronické verze primární a sekundární legislativy rovněž informativní úplná znění všech účinných právních předpisů, připravované návrhy právních předpisů, soudní judikaturu a prameny mezinárodního práva. Úplná znění právních předpisů jsou adresátům práva k dispozici většinou již den po nabytí účinnosti novely předpisu. Ve Švédsku je zároveň uznávána zásada, že vícekrát novelizovaný předpis musí být znovu vydáván a jeho předchozí verze zrušena. To je považováno, alespoň do přijetí právní závaznosti úplného znění právního předpisu, za nástroj zajišťující přehlednost právních předpisů.

Švýcarsko

Listinná podoba je jedinou právně závaznou podobou sbírky. Právně nezávazná elektronická podoba sbírky je vydávána ve formátu PDF. Archivována je jak listinná, tak elektronická podoba sbírky.

Informační portál právních informací (<http://www.admin.ch/ch/e/rs/rs.html>) provozuje spolkové kancléřství. Portál obsahuje elektronickou podobu spolkové legislativy, zdarma nabízí informativní úplná znění právních předpisů, mezinárodní smlouvy, soudní judikaturu a také připravované návrhy právních předpisů. Pro snadné vyhledávání spolkové i kantonální legislativy mají uživatelé k dispozici moderní systém LexFind (<http://www.lexfind.ch>).

Lucembursko

Závaznou podobou sbírky je podoba listinná vydávaná v osmi výtiscích. Elektronická verze má informativní povahu, ovšem jako jediná je široce dostupná. Prostředkem k zabezpečení autenticity elektronicky publikovaného textu ve formátu PDF je systém zabezpečených serverů společně se zaručenou a ověřenou posloupností tvorby dokumentu. Za vydávání sbírky odpovídá zvláštní úřad, který je podřízen úřadu kancléřství. Za archivaci elektronické podoby (prováděnou bez zvláštního legislativního rámce upravujícího elektronickou archivaci) odpovídá Státní výpočetní centrum.

Oficiální portál právních informací se nachází na adrese <http://www.legilux.public.lu>. Dále existují tři dálkově přístupné sbírky úplných znění právních předpisů; texty jedné z nich („Codes-Loi“), obsahující úplná znění zákonů, jsou považovány za právně závazné. Ostatní jsou vydávány pouze pro informativní účely. Za jejich tvorbu a vydávání odpovídá úřad pověřený vydáváním sbírky. Vedle tvorby úplných znění právních předpisů provádí lichtenštejnské úřady i systematickou kodifikaci práva.

Rumunsko

Závaznou podobou sbírky je podoba listinná. Informativní elektronická podoba sbírky se vydává ve formátu PDF a formátech programu Word, pro předplatitele také ve formátu XML. Je přístupná na adrese <http://www.monitoruloficial.ro>. Od 30. března 2009 se pro zajištění autenticity opatřuje elektronická verze zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu. Za vydávání sbírky, archivaci a přípravu úplného znění je odpovědná právnická osoba veřejného práva podřízená kanceláři poslanecké sněmovny. Rumunsko v současné době připravuje přechod k závazné elektronické podobě právních předpisů a zcela nový systém pro vyhlásování a tvorbu právních předpisů.

Oficiální informační portál se nachází na adrese <http://www.monitoruloficial.ro>, jeho placená verze na adrese <http://www.expert-monitor.ro>. Volně dostupná verze obsahuje veškerou legislativu v elektronické podobě, verze pro předplatitele pak nabízí navíc úplná znění právních předpisů vyhlášených od roku 2008.

Irsko

Závaznou podobou sbírky je podoba listinná, nezávazná elektronická podoba se vydává ve formátu PDF. Listinná i elektronická verze se vytváří ze stejného elektronického dokumentu, elektronická verze se tedy dá pokládat za autentickou. Oficiální právní informační portál na adrese <http://www.irishstatutebook.ie> obsahuje primární a sekundární legislativu a úplná znění některých právních předpisů. Úplná znění právních předpisů jsou vytvářena ad hoc prostřednictvím úřadu nejvyššího státního zástupce a publikována online. Ačkoliv úplné znění není podle stávající právní úpravy považováno za právně závazné, může být citováno u soudu a má tedy částečně povahu oficiálního znění právního předpisu.

Bulharsko

V Bulharsku je závazná pouze listinná podoba sbírky, nezávazná elektronická podoba sbírky se vydává ve formátu PDF. Zaručená posloupnost dokumentů, při které je přesně identifikován odesílatel i příjemce, je používána pro zajištění autenticity elektronického dokumentu. Oficiální online databáze je k dispozici na internetu na adrese <http://dv.parliament.bg>; tuto databázi spravuje a vydávání sbírky zajišťuje bulharský parlament. Elektronická archivace není legislativně

zabezpečena. Úplná znění novelizovaných právních předpisů jsou vydávána jednou měsíčně a pouze v listinné podobě. Jejich publikaci zajišťuje úřad vlády.

Kypr

Na Kypru se za závaznou podobu sbírky považuje podoba listinná. V současné době se nepoužívají žádné prostředky k zajištění autenticity textu vydaného v elektronické podobě ve formátu PDF. Databáze elektronické podoby sbírky na adrese <http://www.mof.gov.cy> slouží zároveň jako právní informační portál. Archivaci zajišťuje specializovaný úřad bez zvláštního zákonného podkladu, který by upravoval elektronickou archivaci dokumentů. Oficiální sbírka úplných znění právních předpisů není poskytována.

Lichtenštejnsko

Právně závazná je listinná podoba sbírky. Pro zajištění autenticity publikovaných dokumentů se používá proces zaručené posloupnosti dokumentu. Každý dokument se uchovává v několika kopiích na různých místech. Elektronická verze sbírky, která není závazná, se vydává ve formátech PDF a HTML a je dostupná na adresách <http://www.llv.li> a <http://www.gezetze.li>.

Oficiální informační portál se nachází na adresách <http://www.lgdb.llv.li> a <http://www.rdr.llv.li> a obsahuje kromě primární a sekundární legislativy rovněž v úplném znění také mezinárodní smlouvy a také švýcarské právo aplikovatelné v Lichtenštejnsku. Archivuje se pouze listinná podoba sbírky, elektronická nikoliv. Oficiální, avšak právně nezávazná sbírka úplných znění všech právních předpisů a mezinárodních smluv je k dispozici pro předplatitele v listinné podobě, zdarma pak v podobě elektronické. Vydávání sbírky a úplných znění je úkolem útvaru úřadu vlády pro právní služby.

Litva

Závaznou podobou sbírky je podoba listinná. Pro zajištění autenticity dokumentů jsou používány zabezpečené servery. Nezávazná elektronická podoba sbírky je vydávána ve formátu HTML. Za publikaci sbírky je odpovědný její vydavatel, obchodní společnost, jejímž akcionářem je Ministerstvo spravedlnosti. Zajišťuje i archivaci elektronické podoby sbírky. Při tvorbě a schvalování právních předpisů platí zásada, že vícekrát novelizovaný právní předpis je znovu vydáván a jeho předchozí verze je zrušena; tím se zajišťuje přehlednost právních předpisů. Elektronická verze sbírky je dostupná na adrese <http://www.vestnesis.lv>.

Oficiální informační portál, který je k dispozici na stránce <http://www.likumi.lv>, obsahuje kromě primární a sekundární legislativy také rozhodnutí ústavního soudu. Obsahuje i úplná znění primární i sekundární legislativy pro informativní účely, která připravuje vydavatel sbírky.

Malta

Závazná je listinná podoba sbírky. Informativní elektronická podoba sbírky se vydává ve formátu PDF. Elektronická verze sbírky je vyhlášována na adrese www.doi.gov.mt. Vyhlásování a archivaci sbírky zajišťuje Úřad premiéra; archivace je poskytována jako služba veřejnosti bez výslovné povinnosti zakotvené právní úpravou.

Oficiální informační portál na adrese <http://doi.gov.mt> poskytuje přístup k elektronické informativní verzi sbírky a obsahuje i soubor úplných znění právních předpisů. Vydávání úplných znění právních předpisů zajišťuje Ministerstvo spravedlnosti. Informativní úplná znění jsou uveřejňována v elektronické formě v okamžiku, kdy právní předpis nabývá účinnosti. Za závazná jsou považována i úplná znění zákonů vyhlášená ve sbírce, jsou-li před tím přijata parlamentem.

Řecko

Závazná podoba sbírky je podoba listinná. Zároveň je publikována v informativní elektronické podobě, přičemž elektronický dokument ve formátu PDF je opatřen elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu. Dalšími formáty, které se používají pro publikaci, jsou formáty SVG¹³ a TXT. Dostupné jsou na adrese <http://www.et.gr>.

Oficiální informační portál spravuje Ministerstvo vnitra (nachází se na adrese <http://www.e-themis.gov.gr>) a obsahuje kompletní řeckou legislativu, primární i sekundární. Publikaci a archivaci elektronické podoby i listinné podoby sbírky zajišťuje Národní tisková kancelář („National Printing Office“), součást řeckého Ministerstva vnitra. V Řecku v současné době neexistuje žádná oficiální sbírka úplných znění právních předpisů.

¹³ SVG je [značovací jazyk](#) a [formát souboru](#), který popisuje dvojrozměrnou [vektorovou grafiku](#) pomocí jazyka [XML](#). Slouží pro publikaci grafických prvků.